

# QUALITY PROTECTS.

**Европа, Ближний Восток, Африка:**

LANXESS Deutschland GmbH  
Business Unit Material Protection Products  
Кеннедиплатц, 1  
50569 Кельн, Германия  
Тел.: +49 (0) 221 8885-3479  
Факс: +49 (0) 214 30 959-53479  
E-mail: [Velcorin@lanxess.com](mailto:Velcorin@lanxess.com)

**Северная и Центральная Америка:**

LANXESS Corporation  
Business Unit Material Protection Products  
111 RIDC Park West Drive  
Питтсбург, PA 15275-1112, США  
Тел.: +1 412 809-1000  
Факс: +1 412 809-1082  
E-mail: [Velcorin@lanxess.com](mailto:Velcorin@lanxess.com)

**Латинская Америка:**

LANXESS Indústria de Produtos Químicos e Plásticos LTDA.  
Business Unit Material Protection Products  
Av. Maria Coelho Aguiar, 215 - Bl. B - 2º Andar  
05804-902, Jardim São Luis,  
Сан-Паулу, Бразилия  
Тел.: +55 113 741-8114  
Факс: +55 113 741-2276  
E-mail: [Velcorin@lanxess.com](mailto:Velcorin@lanxess.com)

**Юго-Восточная Азия, Австралия и Новая Зеландия:**

LANXESS Thai Co., Ltd.  
Business Unit Material Protection Products  
208, 208 Wireless Road Tower, 5th Floor Unit 502  
Wireless Road, Lumpini, Патум Ван, Бангкок 10330  
Тел.: +66 (0) 2491 3900  
E-mail: [Velcorin@lanxess.com](mailto:Velcorin@lanxess.com)

**Китай:**

LANXESS Chemical (China) Co., Ltd.  
Business Unit Material Protection Products  
2nd Floor, 4th Building, No 12 Gao Rong Road,  
Район Лаошань, Циндао, Китай 266101  
Тел.: +86 532 68868200 \* 2208  
Факс: +86 532 68868200 \* 2209  
E-mail: [Velcorin@lanxess.com](mailto:Velcorin@lanxess.com)

**LANXESS**  
Energizing Chemistry

LANXESS Deutschland GmbH

Business Unit  
Material Protection Products  
50569 Кельн | Германия

[www.lanxess.com](http://www.lanxess.com)

Применение, использование и обработка нашей продукции, а также продукции, изготовленной Вами по итогам наших консультаций по вопросам применения, находится вне нашего контроля, и поэтому является сферой Вашей ответственности. Продажа нашей продукции осуществляется в соответствии с действующей версией наших общих условий продажи и поставки. Согласно директивам ЕС, Velcorin® является опасным веществом. Подробности см. в паспорте безопасности Velcorin® на сайте [www.velcorin.com](http://www.velcorin.com).

Все марки являются защищенными брендами концерна LANXESS Group, если не указано иное.  
Состояние: 2019/05

LANXESS Deutschland GmbH, 2019



Технология Velcorin® – это холодная стерилизация, которая защищает от микроорганизмов, портящих напиток, и позволяет сохранить естественный вкус.

**X Velcorin®**

**QUALITY WORKS.**

**LANXESS**  
Energizing Chemistry

## ВАШИ ТРЕБОВАНИЯ НАША ТЕХНОЛОГИЯ СДЕЛАНО В ГЕРМАНИИ

Как производителю напитков, Вам постоянно приходится решать всё более сложные задачи. С одной стороны, необходимо разрабатывать новые вариации напитков (например, с более полезными свойствами для здоровья), с другой стороны, сохранять высокие стандарты производства и не допускать, чтобы напитки портились.

Микроорганизмы, портящие напиток, такие как дрожжевой грибок, плесень и бактерии, не только влияют на качество, особенно органолептические свойства напитка, но и при определённых обстоятельствах могут представлять опасность для здоровья потребителя.

При розливе напитков микроорганизмы присутствуют повсюду: в окружающем воздухе, в производственном оборудовании, пробках, таре и в самом напитке. Для стабилизации напитков у Вас, как у производителя, имеется выбор между различными методами – и здесь успешно зарекомендовала себя и получила признание технология холодной стерилизации напитков с использованием Velcorin®.

## УБЕДИТЕЛЬНАЯ ЗАЩИТА ИСТИННЫЙ ВКУС

Velcorin® (Диметилдикарбонат/ДМДК) эффективен для защиты от типичных микроорганизмов, портящих вкус напитка, даже при низких дозировках, при этом он обеспечивает качество, не изменяя вкус и цвет напитка.

### Преимущества Velcorin®:

- Высокая эффективность защиты от микроорганизмов
- Нейтральный вкус
- Экономичность
- Совместимость со всеми типами упаковки
- Сервис и консультации по вопросам применения

## ШИРОКИЙ СПЕКТР ПРИМЕНЕНИЯ

- Газированные и негазированные напитки с плодово-ягодным соком
- Изотонические спортивные напитки
- Холодный чай
- Ароматизированная вода
- Вино, сидр, фруктовое вино
- Пивные напитки, Radler



## БЕЗ КОМПРОМИССОВ ПРОТИВ МИКРОБОВ

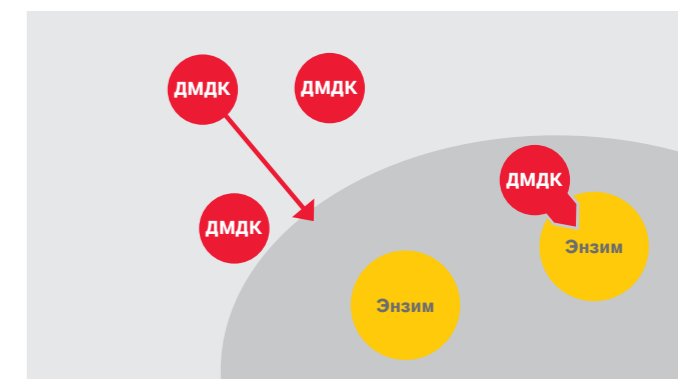
Velcorin® добавляется в напиток на этапе производства. Даже при низкой концентрации Velcorin® наблюдается выраженное действие на типичные микроорганизмы, такие как дрожжевой грибок, различные бактерии, плесень.

### Как действует Velcorin®?

Velcorin® проникает в клетку и деактивирует энзимы, что приводит к гибели микроорганизмов.

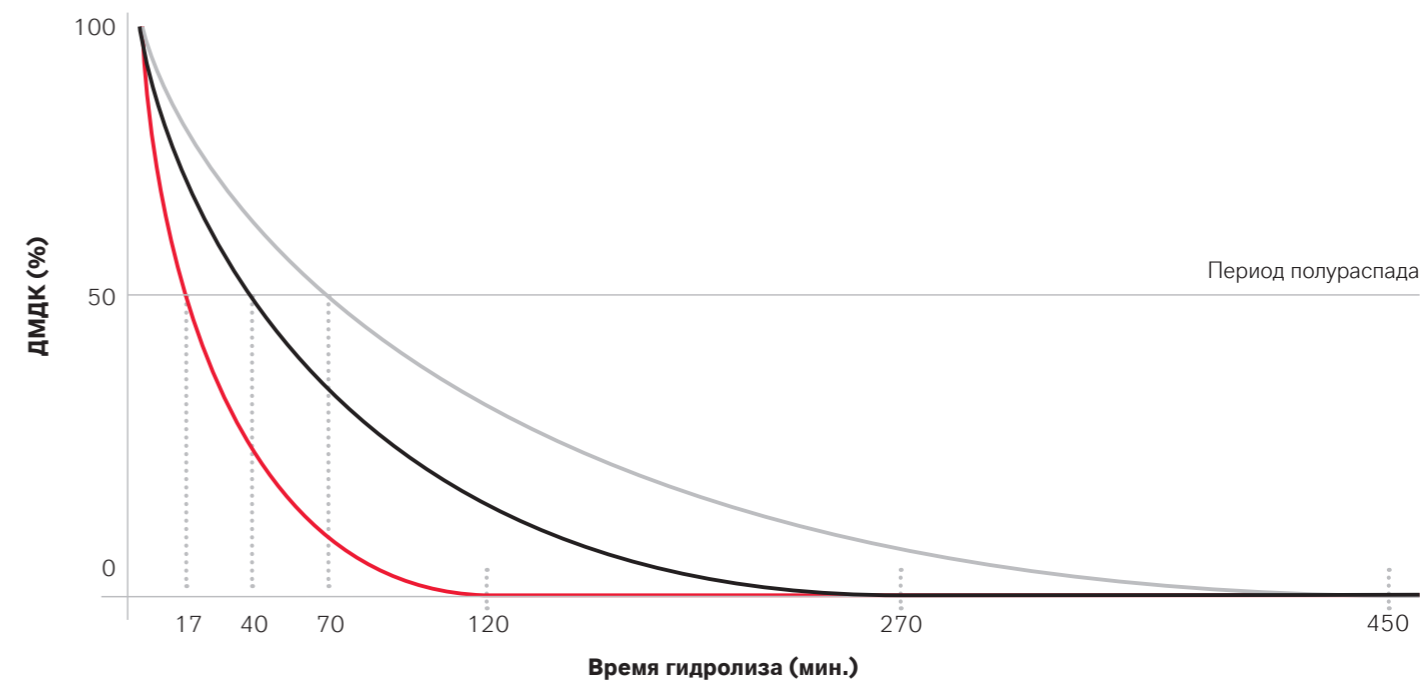
После добавления в напиток Velcorin® быстро распадается на незначительное количество метанола и диоксида углерода, естественные компоненты во многих напитках, овощных и фруктовых соках, винах. При этом не происходит изменения вкуса, запаха или цвета напитка.

### Упрощённое представление действия ДМДК



Что такое Velcorin®?	
Состав	Диметилдикарбонат (ДМДК)
ДМДК	минимум 99,8%

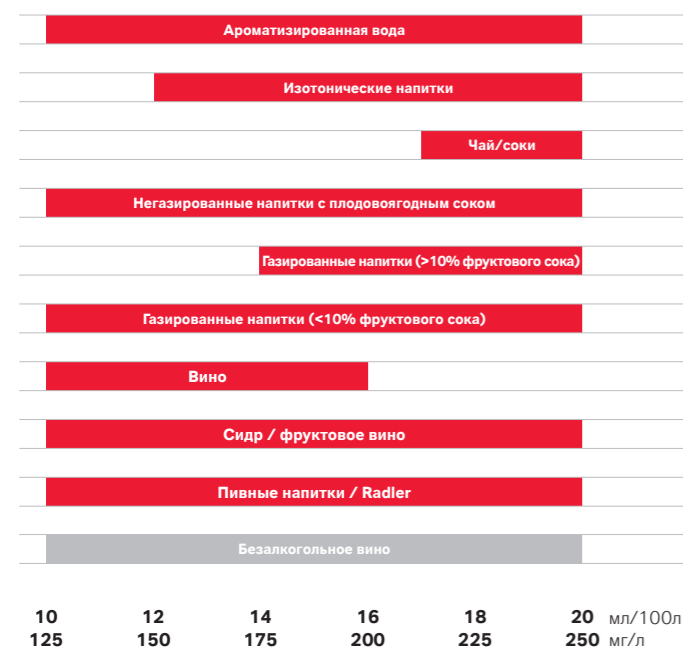
### Разложение (гидролиз) Velcorin® в напитках



## VELCORIN® – ПРИМЕНЕНИЕ, КОТОРОЕ ОПРАВДЫВАЕТ СЕБЯ

Очевидно, что потребитель всегда ищет новый, аутентичный вкус. Если Вы цените качество продукции и натуральный вкус освежающих напитков, то можете целиком и полностью довериться Velcorin®.

### Стандартная дозировка



### Информация о микроорганизмах

Минимальная летальная концентрация Velcorin®; количество микроорганизмов до 500 cfu/мл

	Velcorin® мг/л
<b>Дрожжевой грибок</b>	
<i>Candida krusei</i>	100-200
<i>Endomyces lactis</i>	50-100
<i>Hansenula anomala</i>	25-50
<i>Kloeckera apiculata</i>	25-50
<i>Rhodotorula rubra</i>	50-200
<i>Saccharomyces cerevisiae</i>	25-100
<i>Saccharomyces diastaticus</i>	50-200
<i>Saccharomyces globosum</i>	25-50
<i>Zygosaccharomyces bailii</i>	50-150
<b>Плесень</b>	
<i>Aureobasidium pullulans</i>	150-250
<i>Byssoschlamis fulva</i>	100-150
<i>Penicillium glaucum</i>	150-200
<b>Бактерии</b>	
<i>Acetobacter pasteurianus</i>	50-100
<i>Lactobacillus brevis</i>	150-200

## ПРИМЕНЯЕТСЯ ВО ВСЁМ МИРЕ

Velcorin® широко применяется для приготовления напитков во многих странах мира. Производители напитков обязаны обеспечить соответствие всем требованиям местного законодательства, включая правила импорта/экспорта. Значимые контрольные органы, такие как научный комитет по продуктам питания ЕС, Управление по контролю за качеством пищевых продуктов, медикаментов и косметических средств США и Объединенный чрезвычайный комитет экспертов ВОЗ ООН подтвердили санитарную безопасность применения диметилдикарбоната. Velcorin® прошёл сертификацию по ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 22000:2005 и FSSC 22000 V4.1. Также Velcorin® имеет сертификат халяль и сертификат кошерности.

## VELCORIN® DT TOUCH – ТЕХНОЛОГИЯ ДОЗИРОВАНИЯ

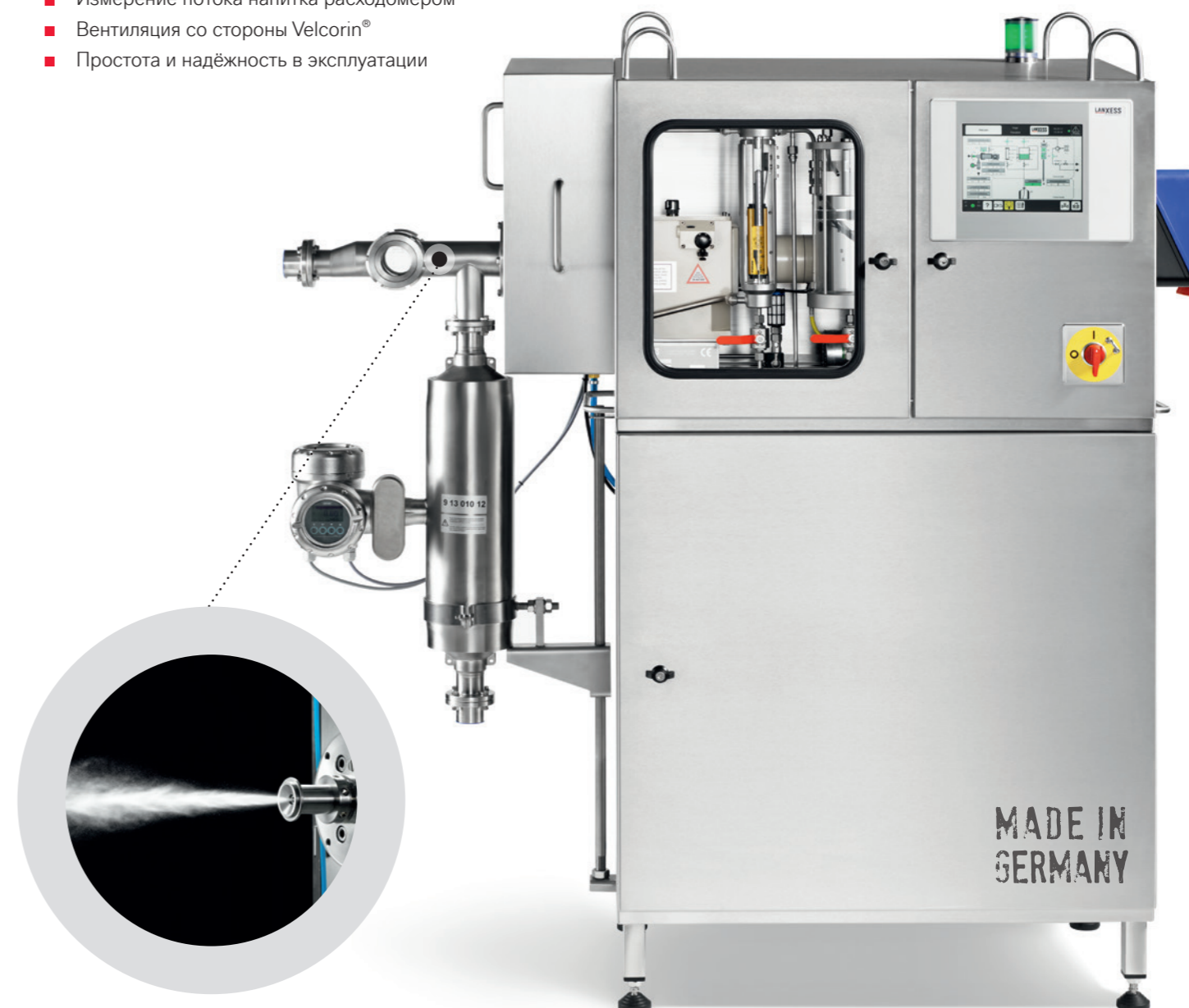
С Velcorin® Вы можете получить не только высокоэффективное решение для холодной стерилизации напитков, но и полноценный сервис, включающий передовые дозирующие устройства.

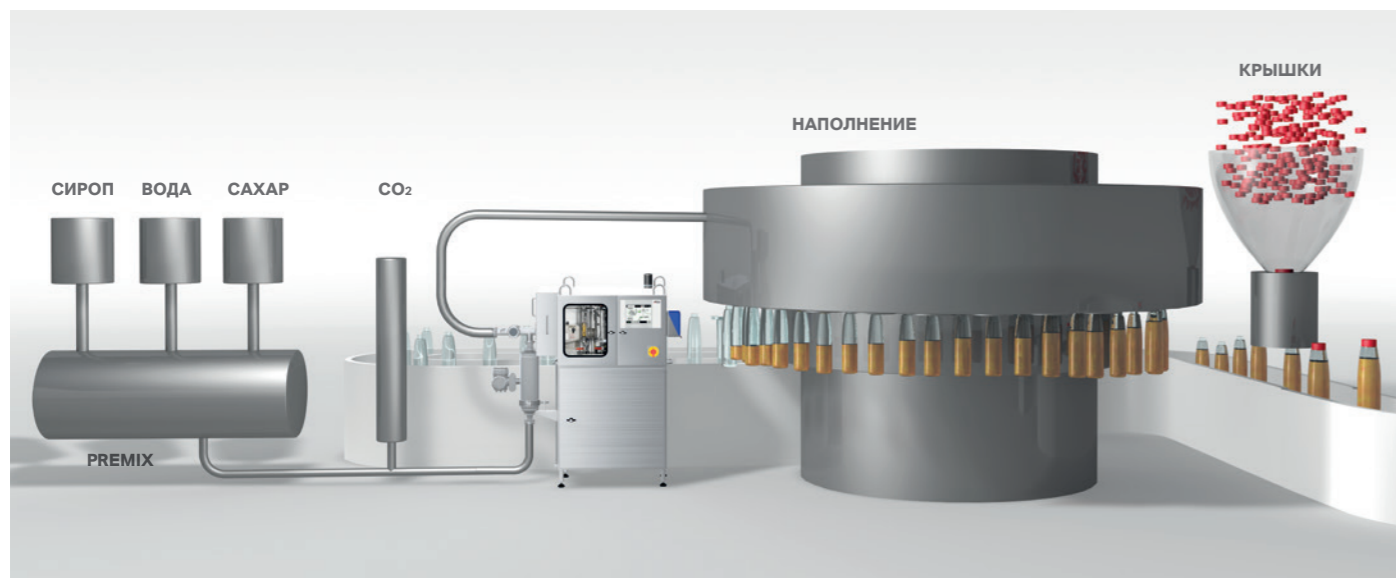
### Особенности Velcorin® DT Touch:

- Высококачественный и мощный дозирующий насос с контролем дозирования
- Терморегулируемые нижний и верхний шкаф из нержавеющей стали для установки емкостей 6 кг или 25 кг.
- Управление и визуализация через компьютер с сенсорной панелью
- Отличное распределение Velcorin®
- Измерение потока напитка расходомером
- Вентиляция со стороны Velcorin®
- Простота и надёжность в эксплуатации

### Управление и визуализация процесса дозирования

- Интеграция с электронной системой контроля линии розлива
- Автоматическое отображение сообщений, предупреждений и интервалов обслуживания
- Визуализация работы системы на динамической схеме
- Наглядное отображение заданных и фактических значений
- Хранение данных
- Передача данных по USB
- Различные уровни/права доступа оператора





Насос для дозирования Velcorin® встраивается в новую или уже существующую линию розлива. Для этого требуется минимальная модификация линии.

#### Размеры

Модельный ряд	Мин. скорость потока напитка л/ч	Макс. скорость потока напитка л/ч	Макс. дозировка* мл/чл	Подключения в DN
DT 3 Touch	600	3 600	20	40
DT 6 Touch	1 200	7 200	20	40
DT 13 Touch	2 400	14 400	20	50
DT 18 Touch	3 600	21 600	20	50
DT 30 Touch	6 000	36 000	20	50
DT 50 Touch	8 400	50 400	20	80
DT 75 Touch	13 200	79 200	20	80

\*Максимально разрешённая дозировка зависит от вида продукта и страны.



## ВСЕГДА ПОД РУКОЙ

**Всеобъемлющий сервис и преимущества для наших клиентов**

#### Техническая поддержка

**Техническая поддержка на месте со стороны наших технических специалистов**

- Техническая оценка и консультация
- Оценка производственной линии и анализ недочётов
- Помощь при проведении лабораторных и производственных испытаний
- Обучение использованию продукции Velcorin®

#### Лабораторный сервис

**Полностью оборудованная лаборатория по исследованию напитков с разнообразными аналитическими возможностями**

**Микробиологическая и молекулярно-биологическая лаборатория**

- Выделение и идентификация микроорганизмов, приводящих к порче напитка
- Тесты эффективности
- Оптимизация использования консервантов
- Помощь в гигиеническом мониторинге

**Аналитическая лаборатория**

- Определение дозировки Velcorin®, а также других консервантов
- Анализ ключевых показателей напитка
- Мощная сеть сторонних лабораторий для проведения дальнейших микробиологических и аналитических тестов

#### Технология дозирования

**Сертифицированное передовое оборудование – Сделано в Германии**

- Ввод в эксплуатацию
- Обучение
- Сервисные центры по всему миру
- Полный сервисный набор, включая профилактическое обслуживание
- Горячая линия 24/7
- Аренда оборудования по запросу



**Чем мы можем Вам помочь?**

**Мы готовы решать новые задачи и рады общению с Вами!**

[www.velcorin.com](http://www.velcorin.com)